



Sauter GmbH

Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.sauter.eu

Betriebsanleitung / Datenblatt

SAUTER CP P7

V. 1.0
07/2022
DE



PROFESSIONAL MEASURING



SAUTER CP P7

V. 1.0 07/2022

Betriebsanleitung / Datenblatt

Inhaltsverzeichnis:

1	Kurzbeschreibung	3
2	Verfügbare Modelle.....	3
3	Einführung.....	3
4	Warnhinweise.....	3
5	Gewährleistung.....	4
6	Technische Daten	4
7	Elektrischer Anschluss	4
8	Abmessungen in mm.....	5
9	Konformitätserklärung	5

1 Kurzbeschreibung

- Single-Point Wägezelle aus Edelstahl
- Schutzklasse IP67 (nach EN 60529)
- RoHS konform
- Geeignet für Plattformwaagen, etc.
- Maximale Plattformgröße: 400 x 400 mm
- Genauigkeitsklasse C3 nach OIML R60
- Optional auf Anfrage: Genauigkeitsklasse C4

2 Verfügbare Modelle

Nennlast	Modell
30kg	CP 30-3P7
50kg	CP 50-3P7
75kg	CP 75-3P7
100kg	CP 100-3P7
150kg	CP 150-3P7

3 Einführung

Bitte Hinweise in der Betriebsanleitung beachten: Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, selbst dann, wenn Sie bereits über Erfahrungen mit SAUTER- Messzellen verfügen.

Nach Erhalt der Messzelle sollte vorab überprüft werden, ob keine Transportschäden entstanden sind, ob die Um-Verpackung oder andere Teile oder gar der Artikel selbst beschädigt wurden. Wenn irgendwelche Schäden ersichtlich sind, bitte teilen Sie diese unverzüglich der SAUTER GmbH mit.

4 Warnhinweise

Beachten sie die nationalen Unfallverhütungsvorschriften.

Nicht korrekt ausgeführter Einsatz der Messzellen kann zu schweren Verletzungen, Tod, Sach- und Personenschäden führen. Der Einsatz darf nur von geschultem und erfahrenem Personal durchgeführt werden.

Belasten Sie Messzellen nie über den Bereich Emax (Nennlast, max. Capacity). Überlastete Messzellen weisen nicht mehr die erforderliche Genauigkeit auf. Überlastete oder verformte Messzellen dürfen nicht weiterverwendet werden und sind umgehend auszutauschen.

Treten sie nie unter schwebende Lasten.

Bringen sie immer Überlast- oder Bruch Sicherungen an ihrer Anlage an.

Beachten sie immer die zulässigen statischen und dynamischen Belastungen von ihrem eingesetzten Zubehör.

Lassen sie Messzellen in Regelmäßigen Abständen kalibrieren.

Belasten sie die Messzelle nur in ihrer angegebenen Belastungsrichtung. Vermeiden sie Querkräfte.

Kontrollieren sie Messzellen regelmäßig auf Verformungen und Risse.

Bei Messzellen mit 4-Leiteranschluss ändert sich der Kennwert durch kürzen oder verlängern des mitgelieferten Kabels.

5 Gewährleistung

Die Gewährleistung erlischt bei:

- Missachtung der Vorgaben in der Bedienungsanleitung
- Veränderung oder öffnen der Messzelle
- Überlastung
- Mechanischer Beschädigung
- Beschädigung durch Flüssigkeiten oder Medien
- Natürlichem Verschleiß oder Abnutzung
- Nicht sachgemäßer Aufstellung oder elektrischer Installation

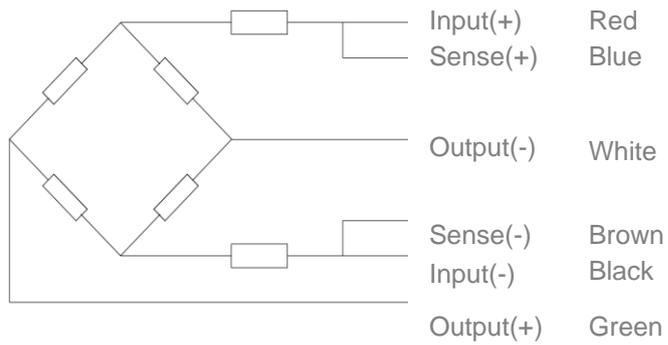
6 Technische Daten

Output sensitivity (FS)	mV/V	2.0 ± 0.2
Maximum capacity (Emax)	kg	30, 50, 75, 100, 150
Max.number of load cell intervals	nLC	3000
Ratio of min. LC verification interval	Y = Emax / vmin	10000
Combined Error	%FS	≤± 0.0230
Minimum dead load	Of Emax	0%
Safe overload	of Emax	150 %
Ultimate overload	of Emax	300 %
Zero balance	of FS	< ± 1.5 %
Excitation, recommended voltage	V	5 ~ 12
Excitation maximum	V	18
Input resistance	Ω	384 ± 4
Output resistance	Ω	350 ± 3,5
Insulation resistance	MΩ	≥5000 (at 50VDC)
Compensated temperature	°C	-10 ~+40
Operating temperature	°C	-35 ~ +65
Storage temperature	°C	-40 ~ +70
Recommended torque on fixation bolts	Nm	M6: 10

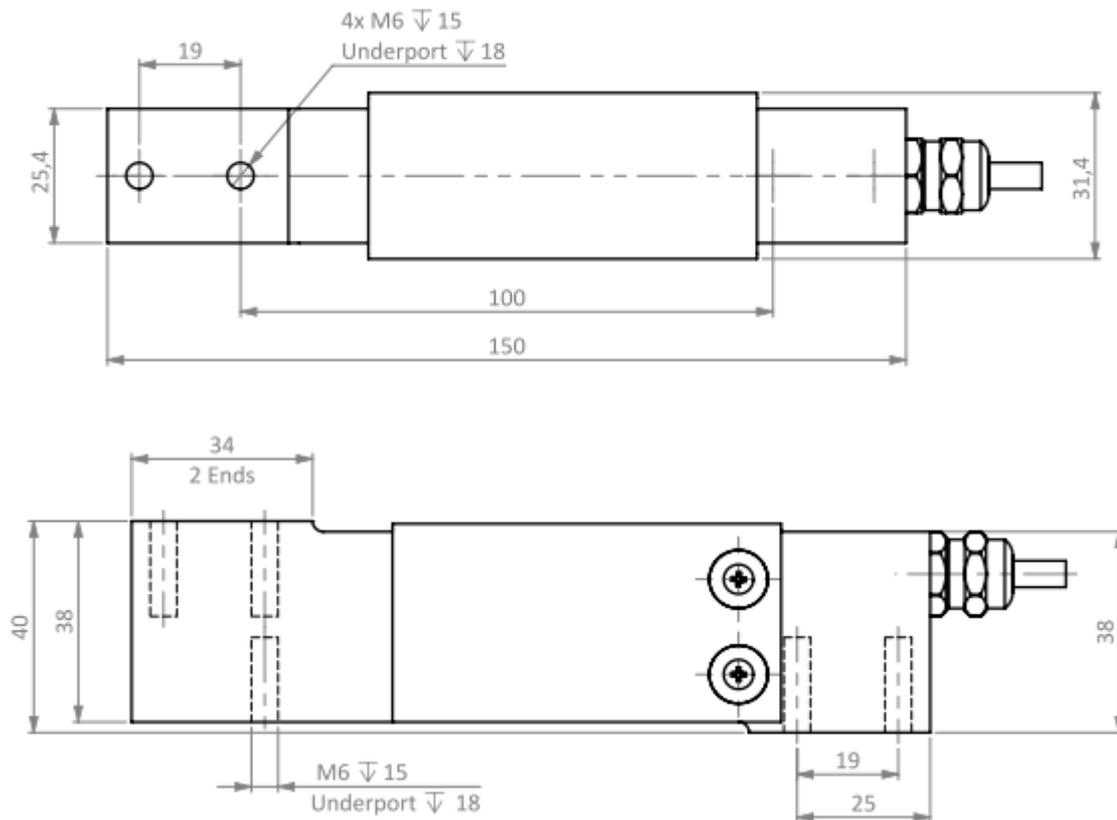
7 Elektrischer Anschluss

Geschirmtes PVC Kabel, Schirm nicht mit Element verbunden, Kabeldurchmesser Ø5mm, Standard Kabellänge: 1m

6-Leiter Anschlussdiagramm



8 Abmessungen in mm



9 Konformitätserklärung

Um in die CE Erklärung einsehen zu können, klicken Sie bitte auf folgenden Link:
<https://www.kern-sohn.com/shop/de/DOWNLOADS/>